

La presencia de la banda de Jagger-Richards en Buenos Aires ha resucitado una disputa que ya en los 60 dividía a los aficionados de la música, presos de un esquema de marketing que de alguna manera idearon y fomentaron los propios interesados. La reciente edición mundial de un compacto doble con 56 canciones del cuarteto de Liverpool en versiones originales inéditas, la vigencia de Paul McCartney y la prolongada gira 1994-1995 de los Stones son el caldo de cultivo del brote que durante estos días, como si el tiempo no hubiese pasado, cundió en distintos niveles de la sociedad argentina

Segunda Sección de Espectáculos de **Página/12**

Ricos y famosos
**NEGOCIOS
PARALELOS**



**THE BEATLES
VS
THE STONES**

EL

EL RIVER-BOCA DE LA MÚSICA

CLASICO DE LOS CLASICOS

La historia de los primeros pasos discográficos de los Rolling Stones, aunque eso no lo sepan los fanáticos de la división, está íntimamente ligada a los Beatles. A tal punto es así que el segundo single de los RS fue, "I wanna be your man", un tema firmado por... Lennon y McCartney. El contacto nació a través de Andrew Oldham, en ese entonces ex publicitario de los Beatles y flamante manager de los Stones. La historia de la asociación, que pocos conocen, fue relatada en el libro *Jagger*, por Anthony Scaduto. Este es la reconstrucción de aquel momento, previo a la antinomia de treinta años:

"¡Hola Andy! ¡alguien gritó!, Andy, acércate. Miró a su alrededor, haciendo un esfuerzo por divisar la cara de un hombre que se encontraba en un taxi al otro lado de la calle. Al cabo de un instante reconoció finalmente la cara de niño de coro de Paul McCartney, asomada a la ventanilla de un taxi. John Lennon estaba sentado a su lado. Andrew bajó con cuidado al borde de la calle y cruzó a la otra vereda.

—¿De dónde vienes? ¿Qué tal te va con las chicas en Londres?

—Venimos de una extraordinaria comida en el Dorchester, ¡un club de variedades realmente *fab!* —dijo

"I wanna be your man" ANTES DE LA GRAN ANTINOMIA

Paul... ¡Fab! —con un punto de entonación en la voz, era la exclamación de moda en aquellos momentos—. Hemos estado tratando de llamarte para hablar contigo por unas ideas que tenemos.

—No tengo ideas para nadie; lo que necesito es un par de canciones. Los Stones tienen que grabar enseguida otro disco y hasta ahora no han conseguido dar con el material adecuado. Me estoy volviendo loco.

—Precisamente nos sobran un par de canciones que son más de su estilo que el del nuestro —dijo John con un acento de Liverpool que Andrew todavía tenía dificultad de comprender—. Ya sabes, nos gustan los Stones e incluso nos agrada que probaran con una de nuestras canciones. Nos gustaría oírles tocar algo nuestro, en especial "I wanna be your man".

De un golpe, Andrew abrió la puerta del taxi. "Salgan de ahí. Vamos al club de Ken Colyer a ver a los Stones ahora mismo; es una buena ocasión para oír ahora mismo sus canciones".

Dieron la vuelta a la esquina y en-

traron al club. Dentro, estaban sentados los Stones, desanimados, una botella medio vacía de vodka encima de la mesa y la atmósfera invadida por una sensación de pesimismo, prueba de que todavía no habían dado con la canción que buscaban para su próxima grabación. Cuando Jagger advirtió los ojos de John y Paul, sus diferentes colores, el gris y los pigmentos de verde y marrón, su mirada adoptó de repente una actitud clarividente. Se contuvo un momento mientras los otros componentes del grupo hacían las clásicas preguntas acerca de los éxitos y proyectos de los Beatles, hasta que de repente interrumpió la conversación.

—¿Qué hacen aquí ustedes dos? —dijo.

—Andrew dice que necesitan canciones. Pues bien, tenemos al menos una canción que creo puede ajustarse a su forma de interpretar.

—¿Toquenla —dijo Jagger, haciendo caso omiso al entusiasmo de los otros Stones ante la oferta. Cuando se calmaron un poco, Keith y Bill entregaron sus guitarras a los dos Beatles, que empezaron a tocar la canción

mientras Charlie daba un ligero acompañamiento al ritmo con las escobillas. Al final del primer coro de "I wanna be your man", John y Paul se interrumpieron.

—Es todo lo que hemos escrito, exactamente la parte del coro —dijo John.

—¡Fantástico! Una buena canción. Seguro que puede servirnos pero ¿cuánto hemos de esperar hasta que esté acabada? —dijo Brian—. No tenemos mucho tiempo y la Decca se nos echa encima.

Un cruce de miradas entre John y Paul.

—Escuchen, si verdaderamente les gusta, podemos tratar de terminarla enseguida —dijo Lennon—. Sí, por favor —replicó Jagger un tanto respetuosamente—. Necesitamos una buena canción y ésta lo es.

Los dos Beatles se fueron a otra habitación. Cinco minutos después volvieron a aparecer.

—¿Olvidan algo? —preguntó Wyman—. ¿Necesitan algo para trabajar?

—No. Acabamos de darle fin ahora mismo a una parte —dijo John—. A ver qué les parece.

Acabaron de tocar la canción y tanto Brian como Jagger estuvieron de acuerdo en que ésta era la canción que estaban buscando. Sería la A del nuevo single. Luego Jagger dijo a Keith: "Quizás tengas razón. Si escribir canciones es tan fácil, debemos empezar por hacer las nuestras. Vale la pena poseer los derechos, ¿no crees?"

THE BEATLES
VS
THE STONES

(Por Carlos Polimeni y Esteban Pintos) La presencia de los Rolling Stones en la Argentina para desarrollar su breve temporada en el infierno ha revuelto los ánimos de los ambientes culturales de distintas formas. Una de ellas, muy típica de la Argentina, pero que en este caso corre al compás de las cosas que están ocurriendo en muchas partes del mundo, es un rebrote sugestivo de la animosidad, casi folklórica, de su público con el de los Beatles. Llamados a las radios pidiendo que en lugar de temas stonés se pasen temas beatles, debates televisivos y hasta algunas escaramuzas callejeras revivieron en Buenos Aires una guerrilla, por cierto inofensiva, cuyos primeros capítulos transcurrieron cuando empezaban los 60. La cultura occidental, tal vez demasiado influida por la concepción católica del Bien y el Mal perfectamente separa-

EN EL

Opinión

Por Gabriel Córumbula (*)

Yo soy de los dos

A mí me preguntan: ¿sos de los Stones o de los Beatles? Y yo contesto que soy de los dos. Son clásicos de la historia del rock y cambiaron la música de este planeta, cada uno con lo suyo y complementándose en muchas cosas. La rivalidad no sé bien de dónde salió, pero seguro que ellos no la fomentaron. Quizás existía un marketing que necesitaba de la confrontación de estilos, pero fue la gente la que luego compró eso de Beatles vs. Stones. Acá se da mucho eso de cultivar las antinomias, como si fuese necesario trasladar todo, hasta la música, hasta un plano de rivalidad que me parece absurdo. Los que dicen "yo no escucho a los Beatles porque soy de los Stones", o viceversa, son unos tarados, porque se pierden por prejuicios la otra parte de la historia. La música no es una cancha de fútbol donde te casás con una camiseta y desechás la otra. Para eso me hice hincha de Peñarol, y nunca sería de Nacional, pero en el terreno artístico nada sobra y todo lo que uno incorpora significa un crecimiento personal. Agradezco a mi viejo que me haya hecho escuchar a los Beatles de chiquitito y también le agradezco a un pibe más grande que yo, guitarrista, que cuando yo tenía 12 años me enseñó el riff de "Jumpin' Jack Flash". Todavía me resulta increíble que un riff tan simple pudiese tener tanta magia. Amo a los Beatles y hay cosas de los Stones que me gustan más que otras, como "Between the buttons" que me parece impresionante. Pero nunca me voy a poner en uno de los dos bandos. En todo caso, pertenezco a los dos.

(*) Cantante, guitarrista y compositor del grupo Los Perros, integra además la banda de Fito Páez.

do, se ha servido casi constantemente de la oposición de polos buscando identidades, pero lo curioso de la historia que ahora rebrota aquí es que esa dualidad fue pensada inicialmente por los propios protagonistas, que antes de ser megastars se divertían imaginando elementos para avivar las hogueras.

En la Argentina de Boca y River, Perón y Balbín, Cortázar y Borges, Gatica y Prada, la antinomia, mucho más duradera que las de Fronterizos vs. Chachaleros, el ingreso de una tendencia que venía desde los EE.UU., no de Inglaterra, depuró que prácticamente toda la historia del género musical se desarrollase en base a aparentes opuestos (Almendra y Manal, Charly y Spinetta, Soda Stereo y Zas, Sumo y Los Redondos) luego destruidos por el tiempo. Pero lo curioso del brote actual es que empalma a la perfección con la fiebre que en los últimos meses de 1994 campeó en todo el circuito musical internacional. La edición en un compacto doble, primera grabación de los Beatles aparecida en los últimos 24 años, es decir, desde la disolución, volvió a abrir la caja de Pandora de la beatlemania en todo el mundo. El *Live at BBC* de los *fab four*, una avalancha de 55 canciones que retratan el más puro estilo beatle de los tempranos sesenta, irrumpió con la soberbia de los clásicos inmortales frente a los preferidos de turno. El anuncio que Voodoo Lounge Tour de sus majestades satánicas llegaría a Buenos Aires para terminar con una ansiosa espera de años. Desde mediados de los 70, en un espiral que suma y suma elementos, la Argentina es un territorio poblado de tribus y subtribus que, dentro de un universo cultural que arranca en el rock y termina en cualquier parte, enarbolan su preferencia musical como forma de vida. Ser *beatle* fue y es sinónimo de apertura mental, inocencia consciente en un mundo absurdo e idealismo romántico como salida de vida. Todavía, la frase preferida de ciertos músicos jóvenes argentinos es "hicimos un disco ecléctico, con el concepto beatle de composición", dando a entender que esa ballena blanca conocida como la canción pop perfecta tiene una larga lista de buscadores. Ser *stone* parece sinónimo de amar el blues y el rock and roll, vomitar sobre los caretas, portar bandera de barra brava y tomar cerveza en la esquina. Pero eso es una generalización absurda: entre las 300 mil personas que agotaron las entradas para los cinco conciertos hay miles que no se sienten identificadas por descrip-

CRISTINA BANEGAS
ACTUACION
ADOLESCENTES/ADULTOS
INFORMES: TEL 772-6092
LUNES A VIERNES DE 16 A 20 hs.
LERMA 420 y S. ORTIZ - CAPITAL

CRITICA Y PUBLICO COINCIDEN: LA MEJOR!

XXXX MUY BUENA. Lacerante historia en la que la tensión del suspense alcanza un elevado voltaje. Un film tan elocuente por su evocación histórica, como atrapante por su fascinante intriga policial-militar.
Nestor Tírti / CLARIN

Betty Kaplan toma una parte de la historia latinoamericana apostando con fuerza y buenos recursos filmicos. Jennifer Connelly, impresionante belleza.
Walter Duche / LA PRENSA

El amor por sobre todas las diferencias; el amor al ser querido, a la familia, a la tierra, a la verdad que hace madurar, fortalecer, dar coraje, está bien llevado a la pantalla. Digno film para los seguidores de Isabel Allende.
Paraná Sendrós / AMBITO FINANCIERO

**** MUY BUENA. Notable creación. Emoción y sentimiento en un amor con fondo de guerra. Vigorosa exposición de la escena de amor entre Jennifer Connelly y Antonio Banderas. Kaplan convence con su oficio y atrapa al espectador con la emoción inmediata que provocan las imágenes.
Claudio España / LA NACION

Un film que apuesta a la memoria y que transcurre permanentemente entre el thriller, el testimonio y la historia de amor.
María Nuñez / PAGINA 12

DE AMOR Y DE SOMBRA es el alegato subyacente en favor de la libertad, en contra de la violencia y a favor de los derechos humanos. En ese sentido es una fuerte apuesta a la vida. Por muchos motivos, es una película de visión imprescindible.
Osvaldo Quiroga / EL CRONISTA

ANTONIO BANDERAS JENNIFER CONNELLY STEFANIA SANDRELLI

De Amor y de Sombra

basada en la novela de
ISABEL ALLENDE



IGUAZU 1400 - SANTA FE 1407 - BELGRANO 1407 - MENDOZA y OBLIGADO
PATIO BULLRICH - PASEO ALCORTA - RIVERA INDARTE
SOLEIL (San Isidro) - GRAN OCHO (La Plata) - AMBASSADOR (Mar del Plata) - LIBERTADOR (Pla. del Este)
Y EN LOS MEJORES CINES DE LA COSTA ATLANTICA

Los Beatles y Jagger en los 60, cuando eran amigos, podían pasarse una canción y se frecuentaban, lo que muchos fans argentinos ignoran.

El brote de la antinomia entre los fans de los Beatles y los de los Rolling Stones que acompaña la llegada de éstos a la Argentina, puede parecer ficcional visto superficialmente —¿a treinta años del comienzo...?—, pero entronca con una cultura local en que cualquier división encuentra terreno fértil. De hecho, la historia del rock en la Argentina no hubiese progresado de no ser por esas antinomias.



PAIS CORRECTO

ción alguna y en la sociedad centenares de miles gustan de una y otra banda. Ocurre que, como nadie en la historia de la cultura electrónica, ambas bandas fueron capaces de producir y reproducir pequeños replicantes, que componen y armonizan al estilo McCartney-Lennon, graban según el "concepto sonoro beatle", sacuden las caderas a lo Jagger o mueven la rodilla después de un acorde como el viejo Richards. Son estas bandas las que han marcado el sonido de la segunda mitad del siglo. Si un marciano bajara ala tierra y preguntara sobre el significado de la palabra rock bastaría con hacerle escuchar el riff de "Satisfaction" o el coro inicial de "Help!". "Esto es así y de aquí en adelante empezó otra era", podría anunciar con tono didáctico un guía turístico-musical recorriendo un imaginario museo de leyendas del rock and roll.

Sus propias historias, más allá de lucubraciones de fin de siglo, sirven para entender todo más claramente. Adolescentes británicos de Liverpool y Londres que escuchaban con devoción precarias grabaciones que llegaban desde la lejana ex colonia. Blues, rock and roll y rhythm and blues de los papas John Lee Hooker, Willy Dixon, Chuck Berry, Howlin' Wolf y Buddy Holly —el único carapálida en una corte de negros—, que llegaban a los pueritos ingleses de la mano de marineros

yanquis. Primeros ensayos en los garajes de la casa cuando no había guitarras eléctricas en las vidrieras de los negocios, ni MTV, ni autos modelo *tu banda favorita* para sacar los clásicos de los precursores del género. Los primeros shows para cincuenta personas las anfetaminas para no dormir y comer poco, los primeros fans, la vetusta compañía Decca rechazando a los Beatles y un año después aceptando a los Stones para no pasar la misma vergüenza. Los primeros miles de dólares, la histeria adolescente, el Ed Sullivan Show como puerta de acceso a América, las preguntas de los periodistas sobre en qué se diferenciaban, las drogas, las mujeres, la moda del orientalismo con la imagen de Lennon y Jagger esperando en la estación de trenes de Londres esperando al gurú Maharaji, la psicodelia. En este punto cabe detenerse porque, paradójicamente, la película en blanco y negro vira a color y se acelera definitivamente. Quedan además en el camino dos caídos en combate —Brian Jones en una piletta, John Lennon muerto a balazos en Nueva York—, culpas indirectas de tragedias ajenas —los Angeles del Infierno matando a palazos a un chico en Altmont mientras suena "Simpatía por el diablo", Charles Manson pintando las paredes de la casa de Sharon Tate con el nombre de un tema del *Album Blanco*—, una vida transformada

por los flashes, las multinacionales y los contratos millonarios, están diciéndolo mucho. En la vida, obra, pasión y muerte de los Beatles y los Rolling Stones puede recorrerse la historia de treinta años a esta parte. La película parece que termina, pero es mentira. Sobre fondo negro, letras blancas anuncian *Continuará...*



Homenaje a la Misa Criolla

La Secretaría de Cultura de la Nación otorgará el Premio al Mérito Artístico al Maestro Ariel Ramírez, en homenaje a los 30 años de la creación de la Misa Criolla, obra que enorgullece a la Cultura Argentina.

La entrega del mismo estará a cargo del Dr. Mario O'Donnell, en la jornada final del Festival de Música Popular Baradero '95, durante la cual la Misa Criolla será ejecutada por Ariel Ramírez, Domingo Cura, Jorge Rojas, Facundo Ramírez, Cuarteto de Los Andes y Coro de Merlo (dirigido por Manuel Villagra).

DOMINGO 12 DE FEBRERO, BARADERO, PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

En el sube y baja

La carrera discográfica de ambos grupos tuvo un constante sube y baja en el liderazgo de los rankings de Inglaterra y Estados Unidos. Es interesante repasar algunos años que actúan como caso testigo y a la vez como verdadero muestrario de una época de temas inolvidables en la historia de la música del siglo.

• 1964: en Inglaterra aparece el 15 de abril *The Rolling Stones*, primer disco de la banda, que desbancó a *With the Beatles* (llevaba 21 semanas primero) y se mantiene por 12 semanas al tope, hasta que *A hard day's night* recupera el liderazgo para el cuarteto de Liverpool y subsiste allí por otras 21 semanas. En los singles, el 18 de julio "It's all over now" por los Stones llegó a la cima y se mantuvo una semana, cuando "A hard day's night" lo desplazó para mandar por tres semanas. El 5 de diciembre se ubicó primero "Little red rooster", versionado por Jagger y cía., que fue desplazado siete días después por "I feel fine" de los Beatles.

• 1965: en enero aparece *The Rolling Stones* 2 y se coloca segundo detrás de *For Sale* (estuvo 9 semanas). Un mes después pasa al primer lugar y permanece por 13 semanas. En Estados Unidos, en junio "Ticket to ride" quedó detrás de "Satisfaction", que permaneció n°1 por seis semanas. En setiembre, "Paint it black" sucumbió en el transcurso de una semana ante "Paperback writer". En Inglaterra, desde el 7 de agosto, hubo choque de gigantes: "Help!" lideró por tres semanas hasta que llegó "Satisfaction" y se quedó en la cima. En noviembre, "Get off of my cloud" de los Stones dio paso a "Day tripper" de los Beatles, que se mantuvo hasta fin de año.

• 1966: en los dos países, "Paint it black" cayó frente a "Eleanor Rigby" entre junio y agosto.

• 1967: en julio y ambas orillas del Atlántico, "Ruby tuesday" le da paso a "Penny lane".

• 1968: "Lady Madonna" deja el primer puesto a "Jumpin' Jack Flash" desde marzo hasta junio.

• En 1970 los Beatles se separan.

Historia en presente

Siempre me embroncó esta cuestión de la promocionada rivalidad entre los Stones y los Beatles, y también me embronca que haya resurgido el tema otra vez en la Argentina. No sólo porque nunca existió realmente tal rivalidad, sino porque los Stones no necesitan de los Beatles para llenar cinco estadios de River y tampoco creo que se hayan vuelto viejos como para buscar este tipo de estrategias de prensa. Los Stones vienen a hacer Voodoo Lounge incompleto para tocar aquí los grandes temas de su carrera. Seguramente los hubiésemos criticado mucho si pasaban sin ofrecernos una recorrida por su historia. Entonces, a mí me parece estupendo que tengan el gesto de agregar al show canciones de todas sus épocas. Eso se lo agradecemos todos y no significa que vengan a hacer lo viejo, porque los Stones son historia, pero son presente.

Para los que vivimos intensamente los '60—y que somos muchos—puede ser que en algún momento, con cierta inocencia, nos creímos este artilugio de marketing. Recuerdo, por ejemplo, que en Ramos Mejía, en aquel tiempo, los fans de los Beatles salíamos a hacer pintadas por las calles cada vez que salía un nuevo álbum de uno u otro. Si se trataba de los nuestros, las consignas decían algo así como "Grande, Beatles" o "Gracias, John, Paul..." o se promocionaba en letras grandes el nombre del disco. Y si se trataba de un lanzamiento stone, la cosa cambiaba y el mensaje podía ser un "Aguante Beatles". En mis recuerdos no figura que la rivalidad me llevara a elegir a mis amigos según su fuese el bando que eligiera—y eso que yo era un "verdadero beatle"—y no salta algún ejemplo de gente que se haya ido a las manos por defender a su grupo.

Pasadas esas ingenuidades, los que seguimos en el tema de la música en poco tiempo nos dimos cuenta de que la guerra no era tal—que entre ellos existían verdaderos lazos de amistad—y de que tanto una banda como la otra tenían muchas cosas en común que rescatar. Las dos tuvieron la misma vertiente musical (por ejemplo, la de Chuck Berry), y en los dos casos, además, se trató de los primeros que se conocieron mundialmente por el nombre del grupo y no por el nombre de su líder, aunque no caben dudas de que los Stones no existirían sin Mick Jagger ni los Beatles sin John Lennon. Pero más allá, o más acá, de lo musical, la otra cuestión común es que ambos fueron grandes modelos de su tiempo, rebeldes, revolucionarios. Los Stones más rockeros y los Beatles, para mí, más buceadores en la musicalidad. Esto último es lo que más los diferencia en todo caso. Si los Beatles hicieran un show con la trayectoria de diez años, su música mostraría más variedad y riqueza. En cambio, me pasa que si escucho un recital de Stones salgo con el oído muy acostumbrado a una sola cosa. Lo que más me conmueve de ellos es su himno, "Satisfaction", y a "Angie" lo considero el antecedente más fuerte que en los '70 marcó punta en el rock melódico. Pero no me cae bien la cuestión densa de los Stones.

Yo no tuve oportunidad de ver en vivo a los Beatles. Me emocionó mucho la visita de Paul, y hoy veré a los Stones. Creo que si los Beatles hubiesen venido en esta época, con estos años cumplidos, hubiesen causado la misma conmoción que, para los amantes sensatos de la música, deja de lado las rivalidades.

* Locutor, reconocido fana de los Beatles. Hoy va a River para ver a los Stones.



**THE BEATLES
VS
THE STONES**

La rivalidad beatle-stone en los sesenta era más una batalla mediática que una realidad palpable entre cada uno de sus integrantes. La relación amistosa creció y se hizo estrecha cuando ambos grupos vivían en medio de los pros y los contras en la vida de un rock star. Al menos eso es lo que se desprende de "Shout!", biografía del cuarteto de Liverpool escrita por Philip Norman, libro del cual se reproducen algunos pasajes sugestivos. La "pelea" que ha renacido en la Argentina vino después, cuando el dinero ya era casi incontable para todos.

"Aun viviendo en casas separadas y siendo individualmente millonarios los Beatles no podían dejar de estar juntos. Ninguna esposa, ninguna novia, había roto todavía aquel vínculo inexplicable entre cuatro individuos que no sólo habían crecido juntos sino que se habían ayudado unos a los otros a superar un suplicio."

¿Cuántas veces escuchó decir que hay cosas que no se compran ni con todo el dinero del mundo?



LA VERDAD

LUN-VIER a las 12 y 19 hs.

JUNTOS
TELEFE

Los de Liverpool LA "PELEA" VINO CON EL DINERO

cuya magnitud nadie sino ellos comprendía. Continuaban teniendo la costumbre de hacer, llevar, comprar y apasionarse por las mismas cosas al unísono. Cuando a John le dio por llevar gafas, los demás también se las pusieron. Paul y John, durante su escala en Nueva Delhi, se compraron cada uno un sítar como el de George. Los cuatro se aficionaron simultáneamente a llevar camisas floreadas de mangas anchas, levitas abrochadas hasta el cuello, sombreros de ala ancha y bufandas al cuello. De igual modo que en las giras, las personas más cercanas a ellos eran sus dos paisanos de Liverpool que, en calidad de guarda-

paldas, habían constituido su única muralla defensiva contra el mundo. Neil Aspinall —o "Nell", como John lo llamaba—, el nervioso e inteligente ex estudiante de contabilidad, y Mal Evans, el altísimo e inofensivo ex gorila, cumplían un papel necesario para los Beatles, tanto individual como colectivamente. De igual modo, los amigos que cada beatle tenía solían ser amigos adquiridos por todos en Liverpool o en Hamburgo.

Sus restantes amigos eran músicos ingleses o americanos, cuya vida, como la de ellos mismos, se repartía cada vez más entre los dos países que componían el hemisferio de la música pop. Los Beatles, junto con Bob Dylan, los Byrds, los Beach Boys y otros, se convirtieron en el núcleo de una selecta y fraternal raza de "super-estrellas", no rivales entre sí sino confederados, compañeros de sufrimientos de su perseverante éxito. Para ellos nacieron las discotecas, como Blase's y Sybilla's —financiadas en parte por George Harrison— que excluían a todo el mundo salvo a los personajes más selectos y permitían a los cansados ídolos enterrar su constantemente fotografiado rostro en sus carísimas y protectoras tinieblas. Así conocieron los Beatles a los Rolling Stones, no como a sus principales rivales, sobre todo en el mercado americano, ni tan siquiera como a sus más descarados imitadores, sino como a simples miembros de una reducida minoría huana con quienes era posible confraternizar. Se conocían desde 1963, cuando los Stones eran todavía un conjunto que actuaba en los pubs tocando auténtico rhythm and blues. Fue George Harrison, de hecho, quien los recomendó a Dick Rowe, de Decca. Rowe se apresuró a contratarlos para su sello, liberándose así del estigma de haber rechazado a los Beatles en favor de un conjunto de Dagenham. Una extraña fascinación creció entre los Beatles, que debían su éxito a tranquilizar al mundo adulto, y los Stones, que estaban ricos a base de insultarlo. "Los Beatles quieren tomar tu mano", escribió Tom Wolfe, "pero los Stones quieren quemar tu ciudad". ¿Cómo podía saber Tom Wolfe que los Beatles habían sido igual o peor que los Stones en su época anterior a Brian? John, sobre todo, aun reconociendo la falta de originalidad de los Stones, envidiaba a Mick Jagger por simbolizar una rebelión a la que él había renunciado.

Pronto advirtió Decca, aunque no todavía EMI, que los músicos pop habían dejado de ser chicos inocentes y fácilmente deslumbrables. El manager de los Rolling Stones, el ex publicista de Brian Epstein, Andrew Oldham, había traspasado los asuntos financieros de los Stones a Allen Klein, un administrador de Nueva York especializado en extraer dinero de las productoras de discos americanos en nombre de intérpretes descontentos. Tres años de un éxito arrollador habían proporcionado a los Stones poco más de 100.000 libras. Allen Klein, que se encargó de renegociar su contrato con Decca y con su sello americano-londinense, obtuvo para ellos casi 3 millones de libras en concepto de derechos por adelantado.

En la íntima oscuridad de Blase's o Sybilla's, Mick Jagger contó las alabanzas de Allen Klein a los Beatles. Mick les dijo que Klein podía hacer lo mismo en nombre de ellos "con esos tacaños cabrones de EMI".

Mick Jagger, el líder de la banda que se hizo rico insultando al mundo.

Los Beatles consiguieron su éxito tranquilizando al mundo adulto.



Ellos tienen la palabra

"Jagger siempre ha sido el rey del escenario, y los demás Stones sus príncipes. Y si siguen siendo los mejores después de tantos años es porque mantienen una insaciable sed de poder." (John Lennon)

"Para mí, escribir siempre fue un trabajo muy duro y, en cierto modo, sobre todo a Mick y a mí, el trabajo que hacían los Beatles nos provocaba. Ellos cambiaron todo: escribían sus propias canciones, las grababan, hacían el disco, lo fabricaban, lo vendían; y así, los tipos tenían el control total de las cosas. Además, y para ser franco, debo decir que siempre nos patearon el culo..." (Keith Richards)

"Para los adultos lo *in* es decir que los Beatles son buenos o son divertidos, a la gente mayor le gustamos porque somos algo *in*. Los auténticos *freaks* —o los chicos que creen serlo— nos han abandonado. Lo *in* para esos chicos es ser ahora un fan de los Stones, porque sus padres no pueden soportar a los Stones." (George Harrison)

"Es bastante raro cuando lo pienso ahora. Los Beatles se veían hastiados, exitosos, ricos. No parecía importarles nada. Por supuesto que eran muy creativos, pero en cierto modo parecía que lo consideraran todo como una broma. ¡Y lo era! Los Beatles eran ridículamente populares. ¡Todo era tan fácil! Parecía que nunca tocaban y sin embargo seguían embolsando dinero. ¡Era una locura!" (Mick Jagger)



Opinión

Por Horacio Dubini *

La ganancia de la rivalidad

Hablar sobre los Rolling Stones, en un momento tan especial como el que nos toca vivir, es más que emocionante, aunque ésta es sólo una opinión más de uno de los tantos millones de personas que tuvimos la suerte de vivir los dorados tiempos de la década del '60, dentro de la cual tanto los Stones como los Beatles ocuparon un lugar privilegiado. Para los no muy informados sobre cuál era la relación entre Beatles y Stones, quiero contarles que, por un lado, siempre existió una real amistad entre ellos, mucho antes de que cada uno fuera lo que hoy conocemos como los dos grandes grupos que lideraron la música en aquellos días. Pero, por otra parte —que es quizá la más conocida—, eran además grandes rivales entre sí y sus admiradores también lo fueron, a tal punto que si eras un *Beatles fan's* lo más común era poco menos que odiar o menospreciar cualquier cosa que tuviera relación con los Stones y viceversa.

Esto, dicho así, puede sonar hoy infantil y hasta poco creíble. Y es que si sucedía, gracias a la gran maquinaria que el poderoso show business supo poner en marcha por una simple y sencilla razón: cualquier elemento en favor o en apoyo de las millonarias ventas que estos grupos producían era válido y, como ya sabemos, todo lo que se enfrenta y rivaliza tiene un gran efecto y deja grandes ganancias. Por lo tanto, la EMI, grabadora de los Beatles, como la Decca, grabadora de los Stones, alentaron desde un primer momento esa postura de "grandes rivales", y los medios periodísticos, encargados de crear las más insólitas historias al respecto, se sumaron a esta tarea.

A esta altura, usted se estará preguntando qué opinaban los mismos Beatles o Stones al respecto, ya que ellos fueron desde un primer momento conscientes de sus poderes y de sus límites y, como eran totalmente talentosos para manejar cualquier tipo de situación, creo que supieron sacarle el mejor partido al asunto. Fue así entonces como Jagger y Richard en más de una oportunidad declararon que

ellos eran una real banda de rock en vivo y no así los Beatles, quienes, según el Stones, sólo hacían buena música cuando entraban en un estudio de grabación. Ejemplos como éstos comenzaron a ser comunes cada vez que unos u otros opinaban públicamente. A todo esto, la prensa reforzó su campaña y resaltó la "buena y pulcra" imagen de los Beatles y la "desprolija y desordenada" de los Stones, lo cual no tardaron en hacer extensivo a la propia música que producían.

Pocos saben, a pesar de ello, que tanto Brian Epstein, manager de los Beatles, como Andrew Oldham, manager de Stones, se consultaban mutuamente cada vez que sus representados estaban a punto de lanzar un nuevo disco. Así también, y esto es de conocimiento público, el primer gran éxito de los Stones fue un tema compuesto por la dupla Lennon-McCartney, ("Quiero ser tu hombre"), Jagger y Richards participaron de los coros en el beatle "Todo lo que necesitas es amor" y John y Paul les devolvieron la gentileza formando parte del coro en el *stons* "Nosotros te amamos".

Han pasado ya 30 años desde que esto sucedió. Al parecer "amigos" o "enemigos" —según se quiera ver—, todo ha servido para que ambas bandas nos brinden lo mejor de ellos, humana y artísticamente. Hoy, lo que importa realmente es su música, ésa que nos permite disfrutar de maravillosos e inolvidables momentos, la que forma parte de la cultura de nuestro tiempo, con la cual crecimos y de la que seguimos disfrutando. Permítanme decir entonces que la fiesta comenzó en diciembre de 1993, con la llegada de Paul McCartney a la Argentina, y de la mano de él, los Beatles. Afortunadamente, la fiesta continúa con la visita de los Rolling para que juntos, una vez más, digamos "larga vida al rock and roll y a todos los que amamos esta música".

* Presidente de Apple Corp Argentina Beatles Fans. Fue el jueves a ver a los Stones.

Opinión

Por Diego Perri (*)

Más allá de la lengua

Es muy difícil explicar concretamente las razones por las cuales los Stones me gustan más que los Beatles.

Si puedo citar, en cambio, algunos aspectos de la obra de los Renegados de Dartford que supieron cautivar y/o conmovirme más que los Beatles. Por ejemplo, el rhythm and blues de los comienzos, la fuerte influencia de los músicos negros, la imagen netamente salvaje de los '60 y '70, el inconfundible sonido de los '80 y el espíritu y la magia que aún conservan intactos en las megagiras de los '90.

Esto sumado, por supuesto, a las tan disímiles y hasta misteriosas personalidades de cada uno de sus integrantes y al ambivalente juego de crudeza y dulzura de sus melodías y sus letras.

Muy a pesar de mi condición de fan, coleccionista y amante nato de la obra Stone, puedo afirmar con orgullo que también disfruto de las incomparables melodías de los de Liverpool.

Fundamentalmente traducidas a través de trabajos como *Rubber Soul*, *Help*, *Abbey Road* y el mismísimo *Sgt. Pepper*. Es importante aclarar, además, que los Beatles y Stones nunca fueron rivales más allá de los rankings. Unos colaboraron en discos de otros, Harrison aun hoy continúa elogiando las virtudes multinstrumentistas de Brian Jones y Keith Richards sigue extrañando el genio de Lennon.

Gustos al margen, nombres como los de los Beatles, Rolling Stones, Elvis Presley, Bob Dylan, Chuck Berry, Little Richard, etcétera, son aquellos pocos que comparten el panteón sagrado del rock and roll.

En nuestro país, lamentablemente, la "cultura Stone" ha sido mal interpretada —en la mayoría de los casos—, por una lengua (sólo un logotipo representativo de la banda), un corte de pelo o un carpintero. Por aún, por agrupaciones que intentan en vano imitar lo imitable. Los Rolling Stones son mucho más que eso, son música, ritmo, diversión y una actitud frente a la vida, elementos del arte que traspasan las fronteras de todo el mundo, bajo cualquier régimen, raza y color.

* Periodista y presidente del *Tonky Tonk Rolling Stones Fan Club* en la Argentina.

CINE



101 DALMATAS (LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS) - APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 20, 23. Sáb. trasn.: 1.25.

A QUIEN AMO GILBERT GRAPE? - PM/13- Drama. Con Johnny Depp y Juliette Lewis. Dir.: Lasse Hallström.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

ACOSO SEXUAL - PM/16- Thriller. De Barry Levinson. Con Michael Douglas y Demi Moore.

América. Callao 1057. 811-3818. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22, 24 y 25. Sáb. trasn.: 1.30.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22, 24 y 25. Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 1. Lavallo 739. 322-1515. A las 12, 50, 15, 17, 20, 21 y 22.5. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

COLUMILLO BLANCO 2 - APTA- Aventuras. De Ken Olin. Con Scott Bairstow y Alfred Molina.

Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL - PM/13- Comedia. De Mike Newell. Con Hugh Grant y Andie MacDowell.

Cineplex Lavallo 1. Lavallo 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

CUIDADO! BEBESUELTO - APTA- Comedia. Con Joe Mantegna y Lisa Flynn Boyle.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 50, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Trocadero 3. Lavallo 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

DE AMOR Y DE SOMBRAS - PM/13 c/Res.- Drama. Sobre la novela de Isabel Allende. Con Antonio Banderas, Jennifer Connelly y Stefania Sandrelli.

Guardia. Lavallo 940. 393-9931. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16, 30, 18, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL AROMA DE LA PAPAYA VERDE - PM/13- Drama. De Tran Anh Hung. Película extranjera.

Losur 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL COLOR DE LA NOCHE - PM/16- Thriller erótico. Con Bruce Willis y Jane March.

Supicha 3. Supicha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL PERFECTO ASESINO

Thriller. De Luc Besson. Con Jean Reno y Gary Oldman.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Normandie 3. Lavallo 855. 322-1000. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

ELIGIENDO MAMA - PM/13- Comedia Romántica. De Richard Benjamin. Con Melanie Griffith y Ed Harris.

Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 16, 18, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

ENTREVISTA CON EL VAMPIRO - PM/13- Terror. De Neil Jordan. Con Tom Cruise, Brad Pitt, Antonio Banderas y Stephen Rea.

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 15, 17, 19, 20, 20.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 15, 17, 30, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

Trocadero 4. Lavallo 820. 322-1455. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

FORREST GUMP - PM/13- Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field.

Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 15, 17, 19, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 30, 20, 19, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

FRANKENSTEIN - PM/13 c/Res.- Terror. Libro: Mary Shelley. Con Robert de Niro y Kenneth Branagh.

Trocadero 1. Lavallo 820. 322-1455. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.

FRESA Y CHOCOLATE - PM/13- Drama. De Tomás Gutiérrez Alea. Con Jorge Perugorria y Vladimir Cruz.

Losur 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

HERMAN - APTA- Comedia. De Erik Gustavson. Con Anders Danielsen Lie y Elisabeth Sanda.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

HIGHLANDER 3 (EL MAGO) - PM/13- Acción. De Andy Morahan. Con Christopher Lambert y Mario Van Peebles.

Losur 3. Lavallo 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

JUNIOR - PM/13- Comedia. De Ivan Reitman. Con Arnold Schwarzenegger, Danny DeVito y Emma Thompson.

Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 1. Lavallo 780. 393-8865. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LASSIE - APTA- Aventuras. De Daniel Petrie. Con Brittany Boyd.

Supicha 2. Supicha 442. 322-1195. A las 14, 16, 30, 18, 20, 30 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

LOS VISITANTES DEL TIEMPO - APTA- Comedia. De Jean-Marie Poiré. Con Christian Clavier, Jean Reno y Valerie Lemercier.

Ocean 2. Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Santa Fe 3. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

MASK (LA MASCARA) - APTA- Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Diaz.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. 322-1936. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Cineplex Lavallo 2. Lavallo 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MENTIRAS VERDADERAS - PM/13- Acción. Con Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis.

Trocadero 6. Lavallo 820. 322-

1455. A las 13, 15, 16, 18, 20, 30 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

RICKY RICON - APTA- Comedia. De Donald Petrie. Con Macaulay Culkin y John Larroquette.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21 y 23.

Trocadero 2. Lavallo 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

RIO SALVAJE - PM/13- Acción. Con Meryl Streep y Kevin Bacon.

Supicha 1. Supicha 442. 322-1195. A las 14, 16, 30, 18, 20, 30 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

SIN OPCION - PM/16- Policial. De Néstor Lecovich. Con Federico Luppi, Ulises Dumont e Iván Cutzadani.

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 17, 19, 20, 21, 19 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 1. Lavallo 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

SOLO TU - APTA- Comedia Romántica. De Norman Jewison. Con Marisa Tomei y Robert Downey Jr.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16, 18, 20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 2. Lavallo 780. 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 20, 20.50 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

STARGATE (LA PUERTA DEL TIEMPO) - APTA- Ciencia Ficción. De Roland Emmerich. Con Kurt Russell, James Spader y Jaye Davidson.

Ambassador. Lavallo 777. 322-9700. A las 13, 15, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 35, 20, 15 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 2. Lavallo 855. 322-1000. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 15, 17, 19, 20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 0.45.

THE ROLLING STONES - UNA VIDA DE ROCK AND ROLL - Gloria. Avenida de Mayo 1221. 381-6966. A las 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

TIMECOP - PM/13- Acción. Con Jean Claude Van Damme y Ron Silver.

Monumental 4. Lavallo 780. 393-8865. A las 13, 16, 18, 20, 18, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

CINES DE BARRIOS - BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.

Acoso Sexual. PM/16- 19.50 y 22.30. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Amor y de Sombras. PM/13 c/Res.- 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50% Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 7. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 8. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 9. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

BELGRANO 10. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16, 18, 20, 18, 20, 20.50 y 23.10. De Los Visitantes del Tiempo. -SR- 16.55, 19, 21 y 23.10. Variedades. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

2702. 781-1412. A las 13, 15, 16, 18, 20, 20.50 y 23.15. Mask (La Máscara) -SR- 13.35, 15.55, 18, 20, 20.50 y 22.55. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50% Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 4. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 5. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 6. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 7. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 8. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 9. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 10. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 11. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 12. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 13. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 14. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 15. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 16. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 17. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 18. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 19. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

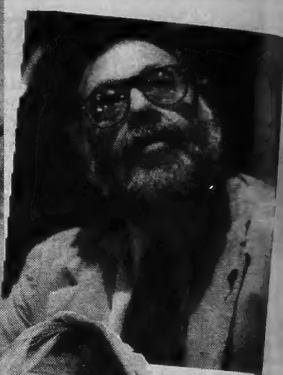
GENERAL PAZ 20. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 21. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 15, 17, 19, 20, 21 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.

GENERAL PAZ 22. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13

Planet Hollywood, la cadena de fast-food encabezada por astros del cine que reúne cerca de un millón de clientes por sucursal, ahora planea instalarse en la Argentina.

Para no ser menos, TriBeCa Grill, de Robert de Niro, con la intermediación de un empresario local, también intentaría aterrizar en el Río de la Plata con cinco sucursales. Delicias del Primer Mundo.



Sylvester Stallone, Coppola, Depardieu: todos tienen sus negocios.



NADIE VIVE DE UN SOLO TRABAJO

LAS CHANGUITAS DE LAS ESTRELLAS

(Por Claudio D. Minghetti) En el principio de la industria del cine, los astros y estrellas de Hollywood se limitaban a cumplir con sus trabajos delante de la cámara, y con eso les bastaba. A los directores les ocurría algo parecido. En los años treinta, y cuando el cine tomaba la palabra, cuatro figuras rotundas de la Meca del cine —Douglas Fairbanks, Charles Chaplin, Mary Pickford y el director David W. Griffith— se asociaron para dar nacimiento a United Artist, una de las firmas dedicadas a

la producción de películas que se sostuvieron con distintas administraciones hasta los años setenta. Sin embargo, actores y directores siguieron aferrados al cine como única fuente de recursos hasta que ocurrió lo inesperado. A mediados de los años cincuenta, la célebre Joan Crawford tuvo la buena idea de contraer matrimonio con el presidente del directorio de Pepsi Cola. Poco tiempo después, este señor tuvo la mala idea —para él, de morirse y así, de golpe, dejarle a la actriz las acciones suficientes como

para convertirse en la titular de una de las empresas líderes en materia de gaseosas dentro y fuera de los Estados Unidos. Comenzó entonces una nueva era, donde los grandes nombres, muchas veces, aparecen asociados a otros negocios que, por lo visto, dan buenos dividendos.

En junio del '94, en Miami, quedó inaugurado un nuevo local —el séptimo— de Planet Hollywood, la cadena de fast-food encabezada por astros de la pantalla grande que desde principios de esta década reúne cerca de un millón de clientes por sucursal y que ahora planea instalarse en la Argentina. En agosto del año pasado, en Nueva York abrió Nobu, gemelo neoyorquino del famoso Matsuhisa de Beverly Hills y propiedad —como el TriBeCa Grill— de Robert de Niro. El TriBeCa Grill, que tiene entre sus clientes a Madonna, Gene Wilder, Michael Douglas y al mismo De Niro, aterrizaría en el Río de la Plata, con cinco sucursales, a partir de la intermediación de un empresario local.

"Puede parecer tonto hablar de vino como si se tratara de una obra de arte llena de amor y complejidad, pero realmente uno se queda paralizado de admiración por su belleza y puede hasta cambiarle la vida", declaró el director Francis Ford Coppola, también dedicado a la actividad vitivinícola, a la cocina, a restaurar obras de arte y a cosechar café. Rubicom es el célebre *cabernet sauvignon* producido en su finca y muy admirado por algunos de sus acólitos —léase Gary

"Drácula" Oldman, entre otros—, pero no es el único. En su bodega californiana de Napa Valley, más precisamente en la casa Niebaum-Coppola (donde vive hace dos décadas), el director de *El padrino* también produce Edizione Pennino, a partir de uva "zinfandel", grappa casera y aceite de oliva purísimo, que sus compatriotas consumen con sus pastas y ensaladas. El interés de Coppola por crecer en actividades que no tienen nada que ver con la pantalla grande compete con sus ganas de volver a filmar. Es propietario de un rancho en Belice, en pleno Caribe, donde instaló un hotel que respeta la naturaleza salvaje del lugar, y también levantó en San Francisco su primer restaurante, al que bautizó —como a su vino preferido— Rubicom.

Otro grande del espectáculo dedicado al vino, en el más amplio sentido de la dedicación, es el francés Gérard Depardieu. El actor que en *Uranus* compuso un papel muy parecido a sí mismo, es un apasionado por el vino: "Si alguna vez dejo de trabajar en el cine y el teatro, lo único que me interesará será cosechar vides". Depardieu vende por año unas 200.000 botellas de vinos tinto, rosado y blanco provenientes de Chateau de Tigne, una bodega de 30 hectáreas que compró tras sus primeros éxitos en Saumur, a la vera del Loira. Una actividad paralela similar a la elegida por la italiana Ornella Muti, propietaria de una vieja abadía con 25 hectáreas en el Piemonte, donde produce los vinos Dolcetto del Piemonte y Barbera.

Desde principios de los años 70, y para las fiestas navideñas, Paul Newman y su esposa Joanne Woodward regalaban a sus amigos aderezos de fabricación casera. En 1982, el hobby se convirtió en un desafío comercial. Una década más tarde, los productos que llevan la efigie de Newman —desde mayonesa y mostazas de todo tipo hasta pochoclo— se venden alrededor del mundo, incluso en la Argentina. La empresa ha dado utilidades por más de 80 millones de dólares, que el actor destina íntegramente a obras de beneficencia.

Y siguen las firmas, casi todas, curiosamente, vinculadas con los negocios gastronómicos. Es el caso de Johnny Depp, propietario de la disco Viper Room, de Los Angeles, que a mediados del '94 fue el escenario de la temprana muerte de River Phoenix, víctima de un cóctel de drogas.

Como todo buen hijo de italianos, Bob de Niro ama la buena comida. Lo demuestra su restaurante, el TriBeCa Grill, que abrió en el barrio homónimo neoyorquino, y su reciente Nobu, que comparte con Drew Nieporent, *restaurateur* de profesión, y Meir Tepper, productor cinematográfico.

También en el corazón de Manhattan, Mariel Hemingway (un perfume de la línea H20 Plus lleva su nombre) abrió el Sam's Cafe, y en la calle 57 se levanta el primer local de la cadena Planet Hollywood, un centro de fastfood que compete con McDonald's y Burger King, propiedad de Bruce Willis, Sylvester Stallone y Arnold Schwarzenegger, que ya tiene en plena actividad sucursales en las principales ciudades norteamericanas y una en Londres. En una reciente entrevista televisiva, Stallone manifestó su intención de viajar a la Argentina durante 1995 para estudiar la posibilidad de abrir un local de su cadena. En medio de escenografías cubiertas por souvenirs, en sus mesas pueden saborearse algunos platos suntuosos, como el Sirloin Strip. En el nuevo local de Coconut Grove se exhiben, entre otras reliquias, el Mercury '50 que condujo Stallone en *Cobra*, el traje que lució Don Johnson en la serie "División Miami" y el arco que Kevin Costner usó en *Robin Hood, Príncipe de los Ladrones*.

EL VERTIGO DE UNA PASION.
UN POLICIAL QUE MUEVE LOS MAS BAJOS INSTINTOS

Federico Luppi Ulises Dumont Ivo Cutzarida



Un Film de Néstor Lescovich
con Boris Rubaja y la participación especial de Liliana Giordano

BUENO ESTERNO PRODUCCIONES / EDUARDO NUTZ - DISTRIBUIDOR: NESTOR LESCOVICH
FEDERICO LUPPI, ULISES DUMONT, IVO CUTZARIDA, LILIANA GIORDANO, BORIS RUBAJA, GABRIEL ALAÍLLA,
JOSÉ MARTÍN BRANCHINI, JOSÉ ENRIQUE MONTA, TITO, JORGE DAFRECA, MARCO ENRIQUE RAMÍREZ, JORGE STRAUSPILO,
SUSANNE MARIA NEGRO, DISTRIBUIDOR S.A., JOSÉ FRANCISCO GORDANO, EDUARDO NUTZ, NESTOR LESCOVICH

SENSACIONAL EXITO
NORMANDIE - PREMIER - ATLAS RECOLETA
GENERAL PAZ - RIVERA INDARTE
MAYO (San Miguel) - REX (Córdoba) - REX (Mendoza)
COMEDIA (Rosario) - OPERA (Salta)
OPERA (La Plata) - AMERICA (Mar del Plata) Y las mejores salas de la Costa Atlántica

HOLIDAY on ICE

DOMINGO
DESPESIDA
MARTES Y VIERNES:
21,15 Hs.
SABADOS Y DOMINGOS:
18,30 y 21,30 Hs.



HOLIDAY ON ICE
1945
1995



Luna Park

Informes: 311 - 5100
Venta Anticipada Alto Palermo shopping
Venta telefónica: MENORES DE 5 AÑOS GRATIS
345 - 1311 Estacionamiento Cubierto: CORRIENTES 161 de 10 a 22 Hs.